

<b>STN</b>	<b>Potravinárske stroje. Základné zásady. Časť 1: Bezpečnostné požiadavky.</b>	<b>STN EN 1672-1</b>  51 2000
------------	--	---

Food processing machinery - Basic concepts - Part 1: Safety requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/15

Obsahuje: EN 1672-1:2014

**120462**

ICS 67.260

English Version

## Food processing machinery - Basic concepts - Part 1: Safety requirements

Machines pour les produits alimentaires - Notions fondamentales - Partie 1: Prescriptions relatives à la sécurité

Nahrungsmittelmaschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Teil 1: Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 9 August 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword .....	5
Introduction.....	6
<b>1 Scope .....</b>	<b>7</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>7</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>9</b>
<b>4 List of significant hazards .....</b>	<b>10</b>
4.1 General .....	10
4.2 Mechanical hazards.....	11
4.2.1 Moving parts .....	11
4.2.2 Hazards caused by high pressure fluids .....	12
4.2.3 Stored energy.....	13
4.2.4 Slip, trip and fall hazards resulting from the design of the machine .....	13
4.2.5 Loss of stability .....	13
4.3 Electrical Hazards.....	13
4.3.1 Electrical equipment .....	13
4.3.2 Electrostatic phenomena.....	14
4.4 Thermal hazards .....	14
4.5 Noise .....	14
4.6 Hazards generated by vibration .....	14
4.7 Hazards generated by radiation .....	14
4.8 Hazards generated by materials and substances .....	15
4.8.1 Food products.....	15
4.8.2 Hazards from cleaning media.....	15
4.8.3 Hazards from operating machines in potentially explosive atmospheres .....	16
4.9 Hazards generated by neglecting ergonomic principles in machine design.....	16
4.9.1 General .....	16
4.9.2 Human error .....	17
4.10 Hazards due to position, identification and operation of controls.....	17
4.10.1 General .....	17
4.10.2 Inability to stop movement.....	17
4.10.3 Failure to isolate .....	17
4.11 Hazards caused by failures on the machine.....	17
4.12 Hazards due to missing or wrongly adjusted guards and protective devices.....	18
4.13 Hazards due to the linking of machines and processes .....	18
4.14 Hazards created by common mechanisms on food processing machines .....	18
4.14.1 Feed hoppers .....	18
4.14.2 Cutting devices .....	19
4.14.3 Conveyors .....	19
<b>5 Safety requirements and protective measures .....</b>	<b>20</b>
5.1 General .....	20
5.2 Requirements to eliminate mechanical hazards .....	20
5.2.1 Safeguarding of moving parts.....	20
5.2.2 Safety requirements for hygienic design features.....	21
5.2.3 Safety requirements for high pressure fluids.....	23
5.2.4 Stored energy.....	23
5.2.5 Requirements to prevent slip, trip and falling hazards .....	23
5.2.6 Stability of machines.....	24

5.3	Requirements to prevent electrical hazards.....	25
5.3.1	Electrical equipment .....	25
5.3.2	Electrostatic phenomena.....	27
5.4	Thermal hazards .....	27
5.5	Noise reduction .....	27
5.6	Vibration .....	28
5.7	Radiation .....	28
5.8	Food products, materials and substances .....	28
5.8.1	Food products .....	28
5.8.2	Cleaning media.....	29
5.8.3	Requirements for machines used in potentially explosive atmospheres .....	29
5.9	Ergonomic design principles .....	30
5.9.1	General .....	30
5.9.2	Operating the machine .....	30
5.9.3	Loading product into the feed hopper .....	30
5.9.4	Cleaning the machine .....	30
5.9.5	Maintenance.....	30
5.9.6	Moving the machine.....	30
5.10	Controls .....	30
5.10.1	General .....	30
5.10.2	Stop Function .....	30
5.10.3	Emergency stop devices on large machines .....	31
5.10.4	Means of isolation of energy supplies .....	31
5.11	Requirements to prevent failures .....	31
5.12	Requirements to prevent hazards due to missing or wrongly adjusted guards and protective devices .....	32
5.13	Requirements for machines and processes that are linked together .....	33
5.14	Requirements for common mechanisms on food processing machines .....	33
5.14.1	Safety requirements for feed hoppers .....	33
5.14.2	Cutting devices.....	38
5.14.3	Conveyors.....	38
6	Verification .....	39
6.1	Introduction.....	39
6.2	Visual inspections.....	40
6.2.1	Mechanical parts .....	40
6.2.2	Guards .....	40
6.3	Functional tests .....	40
6.3.1	Interlocking and protective devices .....	40
6.3.2	Stopping functions.....	40
6.4	Measurements .....	40
6.4.1	Measurements with machine stopped .....	40
6.4.2	Measurements with machine running.....	41
6.5	Design verification .....	41
6.5.1	Guards .....	41
6.5.2	Pneumatic systems.....	41
6.5.3	Hydraulic systems.....	41
6.5.4	Electrical equipment .....	41
6.6	Hazardous-product- and cleaning-media-related requirements .....	41
7	Information for use.....	41
7.1	General .....	41
7.2	Signal and warning devices .....	41
7.3	Accompanying documents .....	42
7.4	Marking.....	43
Annex A	(normative) Noise measurement .....	45
A.1	Scope.....	45

**EN 1672-1:2014 (E)**

<b>A.2</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>45</b>
<b>A.3</b>	<b>Determination of emission sound pressure level .....</b>	<b>45</b>
<b>A.4</b>	<b>Sound power level determination .....</b>	<b>45</b>
<b>A.5</b>	<b>Installation and mounting conditions .....</b>	<b>46</b>
<b>A.6</b>	<b>Operating conditions .....</b>	<b>46</b>
<b>A.7</b>	<b>Measurement uncertainties .....</b>	<b>46</b>
<b>A.8</b>	<b>Information to be recorded .....</b>	<b>47</b>
<b>A.9</b>	<b>Information to be reported .....</b>	<b>47</b>
<b>A.10</b>	<b>Declaration and verification of noise emission values .....</b>	<b>47</b>
<b>Annex B</b>	<b>(normative) Alternative methods of safeguarding medium-sized openings in guards .....</b>	<b>49</b>
<b>Annex C</b>	<b>(normative) Relationship to machine-specific food processing machine standards .....</b>	<b>50</b>
<b>Bibliography</b>	<b>.....</b>	<b>52</b>

## **Foreword**

This document (EN 1672-1:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 153 "Machinery intended for use with foodstuffs and feed", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Introduction**

Food processing machines are used extensively in Europe, in domestic, catering and industrial applications. They present many health and safety hazards and have the potential to cause serious injury.

At the time of publication of this European Standard there exist about 50 European C-standards for all kinds of food processing machinery. Yet, some food processing machines are so specific and their variety is so large that it is not possible to sufficiently cover all types by machine-specific standards. EN 1672-1 therefore addresses those food processing machines that are not covered by one of the machine-specific standards that are listed in Annex C.

The extent to which hazards are covered by this document is indicated in the Scope and Clause 4.

## 1 Scope

This European Standard deals with the significant hazards, hazardous situations and events relevant to commercial and industrial food processing machines as defined in Clause 3 when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

This European Standard deals with the significant hazards, hazardous situations and events that occur during transport, assembly and installation, commissioning, setting, teaching, programming, process changeover, operation, cleaning, fault finding and maintenance.

This European Standard deals with those risks which occur commonly in food processing machines and for which common technical requirements can be set which can be applied at all (or most) machines which have that particular hazard.

Exclusions:

This European Standard is not applicable to the following machines:

- food processing machines intended for domestic use;
- food processing machines covered by the machine-specific standards listed in Annex C;
- packaging machines;
- machines used in the agricultural and animal rearing sectors.

This European Standard does not deal with the hygiene risks to the consumer of the food product handled in the food processing machine. These risks are dealt with in EN 1672-2:2005+A1:2009.

This European Standard is not applicable to food processing machines that were manufactured before the date of its publication as a European Standard.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 574:1996+A1:2008, *Safety of machinery — Two-hand control devices — Functional aspects — Principles for design*

EN 614-1, *Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 1: Terminology and general principles*

EN 619:2002+A1:2010, *Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for equipment for mechanical handling of unit loads*

EN 620:2002+A1:2010, *Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for fixed belt conveyors for bulk materials*

EN 626-1:1994+A1:2008, *Safety of machinery — Reduction of risks to health from hazardous substances emitted by machinery — Part 1: Principles and specifications for machinery manufacturers*



**EN 1672-1:2014 (E)**

EN 894-1:1997+A1:2008, *Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators*

EN 894-2:1997+A1:2008, *Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 2: Displays*

EN 894-3:2000+A1:2008, *Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 3: Control actuators*

EN 953:1997+A1:2009, *Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards*

EN 1037:1995+A1:2008, *Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up*

EN 60204-1:2006, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)*

EN 61310-1:2008, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, acoustic and tactile signals (IEC 61310-1:2007)*

EN 61310-3:2008, *Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 3: Requirements for the location and operation of actuators (IEC 61310-3:2007)*

EN 61496-1:2013, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests (IEC 61496-1:2012)*

EN ISO 3744:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744:2010)*

EN ISO 4413:2010, *Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)*

EN ISO 4414:2010, *Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010)*

EN ISO 4871:2009, *Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)*

EN ISO 7010:2012, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs (ISO 7010:2011)*

EN ISO 11201:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections (ISO 11201:2010)*

EN ISO 11202:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying approximate environmental corrections (ISO 11202:2010)*

EN ISO 11204:2010, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying accurate environmental corrections (ISO 11204:2010)*

EN ISO 12001:2009, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Rules for the drafting and presentation of a noise test code (ISO 12001:1996)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

EN ISO 13732-1:2008, *Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1:2006)*

EN ISO 13732-3:2008, *Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 3: Cold surfaces (ISO 13732-3:2005)*

EN ISO 13849-1:2008, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2006)*

EN ISO 13850:2008, *Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design (ISO 13850:2006)*

EN ISO 13855:2010, *Safety of machinery — Positioning of safeguards with respect to the approach speeds of parts of the human body (ISO 13855:2010)*

EN ISO 13857:2008, *Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2008)*

EN ISO 14119:2013, *Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection (ISO 14119:2013)*

EN ISO 14122-1:2001, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 1: Choice of fixed means of access between two levels (ISO 14122-1:2001)*

EN ISO 14122-2:2001, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2:2001)*

EN ISO 14122-3:2001, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2001)*

EN ISO 14122-4:2004, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 4: Fixed ladders (ISO 14122-4:2004)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**